Literal Translation
Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.
Gloria XIII, “Stelliferi Conditor orbis”
Gregorian Missal p 119

Literal Translation
Glory in the highest to God. And on earth peace to men of good will. We praise you. We bless you. We worship you. We give you glory. We thank you on account of the greatness of your glory. Lord God, King of Heaven, God the Father all-powerful. Lord only-begotten Son, Jesus Christ. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, Who takes away the sin of the world, have mercy on us. Who takes away the sin of the world, receive our supplications. Who sits at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are holy. You alone are the Lord. You alone are most high, Jesus Christ. With the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.
Literal Translation
Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts. Full are heaven and earth of your Glory.
Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

St Antoine Daniel Gregorian Chant Ordinaries
Literal Translation
Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, grant us peace.